

Article 11

1. Les autorités compétentes des Parties Contractantes règlent par un protocole d'exécution les modalités relatives à l'exécution du présent accord.

2. Pour assurer l'exécution des dispositions du présent Accord, les Parties Contractantes instituent une commission mixte.

3. La commission mixte se réunit au fur et à mesure des besoins à la demande d'une autorité compétente d'une des Parties Contractantes.

Article 12

Les Parties Contractantes se feront notifier mutuellement quelles autorités doivent être considérées comme autorités compétentes au sens des dispositions particulières du présent Accord.

Article 13

Le présent Accord est approuvé conformément aux dispositions législatives de chacun des Etats et

entre en vigueur le jour de l'échange des notes constatant l'accomplissement de cette condition.

Article 14

Le présent Accord est conclu pour une période indéfinie. Il peut être dénoncé par chacune des Parties Contractantes au plus tard trois mois avant la fin d'une année civile, et dans ce cas, il prendra fin à l'expiration de ladite année.

Fait à Varsovie, le 13 février 1970 en double exemplaire en langue française.

Pour
le Gouvernement
de la République
Populaire de Pologne

Pour
le Gouvernement
du Royaume
de Norvège

Mieczysław Zajfryd

Christian Berg-Nielsen

344

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 12 kwietnia 2003 r.

w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Norwegii o międzynarodowych przewozach drogowych podróźnych i ładunków, sporządzonej w Warszawie dnia 13 lutego 1970 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Rada Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej zatwierdziła w dniu 18 maja 1970 r. Umowę między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Norwegii o międzynarodowych przewozach drogo-

wych podróźnych i ładunków, sporządzoną w Warszawie dnia 13 lutego 1970 r.

Zgodnie z artykułem 13 umowy weszła ona w życie w dniu 20 lipca 1970 r.

Minister Infrastruktury: *M. Pol*

345

PROTOKÓŁ

o współpracy między Ministrem Kultury Rzeczypospolitej Polskiej a Ministerstwem Kultury i Sztuki Ukrainy na lata 2003—2005,

sporządzony w Warszawie dnia 19 marca 2003 r.

Na podstawie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o współpracy w dziedzinie kultury, nauki i oświaty z dnia 20 maja 1997 r. Minister Kultury Rzeczypospolitej Polskiej i Ministerstwo Kultury i Sztuki Ukrainy, zwani dalej „Stronami”, uzgodnili, co następuje:

Artykuł 1

Mając na uwadze rozwój partnerskich i dobrosąsiedzkich stosunków między Rzeczpospolitą Polską i Ukrainą, Strony będą kontynuować i popierać współpracę na rzecz poszerzania oraz zwiększania jakości